

Calaveras de La Voz de Esperanza 2019



Calaverita al Chubby

I want YOU dear chubby fella
Love your suits and golden wig
Your trumpita looks delicious
I will eat it with a kiss.

Don't you worry about detractors
They are jealous of your fame.
They may think you're vain and selfish
Just because you're good to blame.

Haters hate all your speeches
Say you've a delusional mind
Say you're serving your own pockets
Those things, I know, you don't mind.

Don't you worry about impeachment
I'll keep all your secrets safe
Whistleblowers and Press together
They can kiss our bones and rest.

Varenyky or Chinese dumplings
What's your appetite today?
Or if you prefer our local tacos
Keeping América rete-great!

Let's just nuke ourselves together
You will be my special dust
You will have a gold container
by my side I'll make a fuss.

How I want you chubby fella!!!
Tell me, please, that you'll be mine
In my place you'll have your "thingies"
You don't need a house so white.

—Adriana Netro



Art: Stella Marroquin

No Vale La Pena

Escribir Calaveras a politicos, ¡Que capáz!
Estoy harto de tantos pend.....
Es mejor no decir malas razones.
No sea que mi Mamá,
la cual me prometió mandarme un rayo
—si me portaba irrespetuoso.
Tiene años que Doña Victoria pasó a mejor vida.
Yo vivo con ese miedo, no le hace donde esté.
Ella cumplará ese mandato.
Me perdonan por esta vez, realmente
no valen la pena, Los Politicos.

—Enrique Sánchez



La Mordida

Para describir mordelones no es fácil.
Pore eso mismo La Catrina
viene y se los lleva a todos.
Hay mordelones y mordelonas,
¿Porque no?
Para comenzar, los politicos municipales,
estatales y sobre todos, los nacionales,
allí rifan el poder y el dinero.
Esa gente decide leyes y reglamentos
para su convenencia.
Les va muy bien disfrazado.
Es inutil nombralos, tarde o temprano.
Darán cuenta de las mordidas.

—Enrique Sánchez, 2006

The Three "Amigos"

So many comings and goings
In and out of the white house door
And now, here come three amigos
Waiting for his commands and more!

All who serve this bad president
Are mere marionettes on a string
Whose eyes are fixed on a fake prize
Being favored by the west wing

Soon enough there'll arise a stench
The sooty lady, the death wench
Will give them all a strong embrace
And of them all—will be no trace!

Los Tres Amigos

Van saliendo y entrando
Muchos por la Casa Blanca
Incluso los tres amigos
Esperando un mando

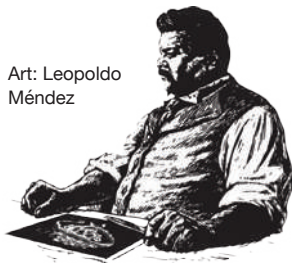
Sirven a la orden de Trump
Todos son sólo titeres
Jalados por un hilo
Creyendo promesas falsas

Pronto olerán el hedor
De la tiznada que llega
Con un abrazo apretadito
Cada uno queda muertito

—Gloria A. Ramirez



Art: Leopoldo Méndez



A Don Guadalupe Posada

En el Barrio de San Marcos del merito Aguascalientes Fue donde el maestro Posada Por primera vez abrió los ojos Y vio las injusticias candentes del afrancesado porfiriano ahí presentes

Su gran talento para la impresión y grabado a su maestro del taller lo dejó impresionado Su fuerte era la sátira dibujada, la rima, como que no le acomodaba por eso a otros se la encargaba

En la calle de Tacuba su taller abrió y según dicen La Calaca Garbancera ahí nació. Tanto quería a su coqueta huesudita que cientos de personalidades le dio a su calaquita incluyendo la Catrina que por el mundo viajó

Don Lupe entre todas sus calacas feliz estaba Y a los rotos porfirianos con ellas los asustaba. Pero los pobres con las huesudas se divertían con ellas bailaban hasta que se desvanecían y las enclenques de gusto nomas sonreían

El maestro Posada grabando muchos años pasó aunque con su Garbancera una vida modesta llevó Siempre a la vista del pueblo su sátira trabajó. Siempre rodeado de sus calacas frente al portón hasta que en 1913 con ellas se encaminó al panteón.

—Victor M. Cortés



Art: Day of the Dead 1924, Diego Rivera

El Donald Trump

Con la melena horrible y alborotada A Chicago ese cretino se dirigió Pero una decidida multitud ya lo esperaba Y éste, al ver tanta gente a la que enfureció De puro miedo en su avioncito se regresó

El Trump cara de cochino quiere cambiar el destino, A los negros, los Chicanos e inmigrantes. De la crisis y violencia nos culpa el endemoniado indino Como si no supiéramos que el problema ya es de antes,

Calavera migrante/ la caravana

La calavera migrante muy contenta camina con ellos, En la frontera mexicana Muchos los esperan con buena gana

Al cruzar en balsas el Suchiate los centroamericanos migrantes, con esperanza y alegría caminan todo el día, pero en Chiapas ya los espera la policía y con gases lacrimógenos intenta detener la osadía.

La calavera migrante muy indignada le reclama a la policía esa inhumana fechoría.



Art: Ravi Zupa

Y , otra vez, en la frontera un muro quiere construir Así como Bush intentara mucho antes.

Una dama con prestancia, fuerza y elegante Ya llegó para echarle al cretino el guante Y le va romper la trompa porque ya anda encabronada Y le pa' que ya no diga babosadas que no nos llevan a nada, Mi querida, hermosa Catrina adorada Arrastrándolo del mechón lo va a mandar a la.... Tumba. Y si de la tumba se sale, **'torses** si lo manda a la chingada!

—Victor M. Cortés

“Déjenlos en paz, que continúen su travesía” Así mañana mis queridos hijos migrantes Alejados de la represión su meta ya no será tan distante.

Ay mis hijos inmigrantes sus anhelos son muy sanos Y su caravana si saldrá adelante Y aquí entre ustedes caminar como hermanos Pero si algún loco ignorante no los deja salir avante Con mi guadaña en mano verán que le echo el guante.

Cuando lleguen al Rio Bravo muchos uniformados estarán del otro lado más no se preocupen, ya lo tengo todo controlado. Al nefasto güero copetón ya lo tengo al tanto Y si con ustedes se porta mal, me lo llevo al camposanto.

—Victor M. Cortés, 2018



Art: Mary Agnes Rodríguez